(GB)
User manual 4
(FI)
Käyttöohje 13
(SE)
Bruksanvisning 22
(PL)
Instrukcja obsługi 31
(LT)
Naudotojo vadovas 40
(EE)
Kasutusjuhend 49
(LV)
Lietošanas instrukcija 58
(DE) (AT) (CH)
Bedienungsanleitung 67

GEL KNEE PADS

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

● Intended use

The kneepad is designed solely for private use. It has been developed for use when working while kneeling on level ground. The kneepad is not suitable for severe conditions e.g. sharp surfaces, such as rocks in mines or quarries.

Package contents

1 × Gel knee pads set (Size: 195 x 165 mm)
1 × Instructions for use

Symbol used

Products labelled with this symbol meet all relevant applicable directions of the European Economic Area. The full EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com

Date of manufacture (month/year): 08/2024

Warning!

- Do not use the kneepad in extreme temperature conditions, as this could reduce the protection provided.
- When carrying out hazardous tasks also wear suitable PPE equipment such as safety glasses or a helmet.
- The kneepad cannot offer complete protection against injuries. Protective properties must always be checked beforehand.
- This article is not waterproof, not fire resistance and not chemical resistance.

- The lifespan of the article depends on its level of use. However, the article must be replaced at the latest five years after the date of manufacture (version: 08/2024).
- Not suitable for use in sporting activities such as inline skating, bicycle riding, etc.

The kneepad was certified as TYPE 1, Performance level 1. EU type-examination according to EN 14404:2004 + A1:2010. The product meets the PPE Regulation (EU) 2016/425 Category II (PPE = Personal Protective Equipment). Certified by TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany, Notified Body No. 0197.

Puncture tested and proofed

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINES 4 TYPES AND 3 PERFORMANCE LEVELS OF KNEE PROTECTORS

Types

Type 1: Kneepad independent of other clothing which is fastened to the knee.

Type 2: Kneepad which is e.g. attached in pockets in the trouser leg.

Type 3: Equipment which is not attached to the body.

Type 4: Kneepad which is part of equipment with additional functions such as a frame as support when standing up.

Performance levels
There are 3 different performance levels:
Stage 0 is knee protection suitable for flat surfaces and does not offer any protection against puncturing.
Stage 1 is knee protection suitable for either flat or uneven surfaces. This offers protection against puncturing to a power of (100±5) N.
Stage 2 is knee protection suitable for either flat or uneven surfaces in difficult conditions, offering protection against puncturing up to a power of (250±10) N.

● Attaching the kneepad

The kneepad is attached to the knee with correct right and left side using hook and loop fasteners so that the kneeling area is covered. The top edge of the kneepad should protrude past the bent knee by 2 cm. The kneepad can be worn over clothes or be attached directly over skin.

⚠ Attention!

- Ensure the hook and loop fasteners are not too tight. Do not allow the hook and loop fasteners to cross the hollow of the knee. This could impair blood circulation.
- Suitable for persons with a waist measurement up to 80 cm!
- Finally, check that the kneepad is comfortably positioned and sufficiently tightened for the work to be carried out.

Maintenance and care

General

- Inspect the kneepads for damage prior to every use. If the kneepads are damaged, for example torn, broken or parts are partially loosened, they are no longer usable and should not be worn. Do not tamper with this product, as the protective properties can no longer be guaranteed. Severe soiling, alterations or improper use may impair the performance of these knee protectors in a hazardous way.
- The kneepads mainly consist of PVC, polyester, Neoprene.

Cleaning

Rough dirt can be removed from your kneepads by brushing. Stubborn dirt can be removed by hand washing in lukewarm water or with a neutral detergent solution. Rinse with clean water. Never wash the kneepads with solvent-based or harsh cleaning agents. Never machine wash, tumble dry or iron, wash before first use, wash separately.

Hand wash, cold.

Do not bleach.

Do not tumble dry.

Do not iron.

Do not dry clean.

● Storage and transport

This article should not be exposed to direct sunlight or raised temperatures whilst in storage or when being transported. Do not place heavy loads upon the article. This could cause cracking or decomposition, something which can drastically shorten the protector‘s life span and limit its usability. Only knee pads in perfect condition can offer protection concurrent with the purpose for which they are intended.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.
Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 459269_2401) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 459269_2401 takes you to the operating instructions for your item.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail:owim@lidl.co.uk

CE

GEELIPOLVISUOJAT

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain annetuilla käyttöalueilla. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti. Kun luovutat tämän tuotteen kolmansille osapuolille, anna mukaan myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Polvisuoja on suunniteltu yksinomaan yksityiskäyttöön. Se on kehitetty työskentelyyn polvillaan tasaisella alustalla. Polvisuoja ei sovellu vaativiin olosuhteisiin, esim. teräville pinnoille, kuten kivipinnoille kaivoksissa tai louhoksissa.

● Pakkauksen sisältö

1 x geelipolvisuojasarja (koko: 195 x 165 mm)
1 x käyttöohje

Käytetty symboli

Tällä tunnuksella merkityt tuotteet täyttävät kaikki Euroopan talousalueella sovellettavat määräykset. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa verkkosivuilla: www.owim.com

Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi) 08/2024

Varoitus!

- Älä käytä polvisuojaa äärimmäisissä lämpötilaolosuhteissa, koska tämä voi heikentää tarjottua suojaa.
- Käytä vaarallisia tehtäviä suorittaessasi myös sopivia henkilönsuojaimia, kuten suojalaseja tai kypärää.
- Polvisuoja ei tarjoa täydellistä suojaa loukkaantumisia vastaan. Suojausominaisuudet on aina tarkistettava etukäteen.
- Tämä tuote ei ole vedenpitävä, ei palonkestävä eikä kemikaalien kestävä.
- Tuotteen käyttöikä riippuu käyttötavasta. Tuote on kuitenkin vaihdettava viimeistään viiden vuoden kuluttua valmistuspäivästä (versio: 08/2024).
- Ei sovellu urheilukäyttöön, kuten rullaluisteluun, polkupyöräilyyn jne.

Polvisuojan sertifiointi on TYYPPI 1, suorituskykytaso 1. EU:n tyyppitarkastus standardin EN 14404:2004 + A1:2010 mukaan. Tuote täyttää PPE-asetuksen määräykset (EU) 2016/425 luokka II (PPE = henkilönsuojaimet). Tarkastanut TUV Rheinland LGA Products GmbH Tillystr 2, 90431 Nurnberg, Saksa, ilmoitettu laitos nro 0197.

Lävistyslujuus testattu ja todettu

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 MÄÄRITTÄÄ 4 POLVISUOJATYYPPIÄ JA 3 SUORITUSKYKYTASOA.

Tyypit

Tyyppi 1: Polvisuoja, joka kiinnitetään muusta suojavaatetuksesta erilleen.

Tyyppi 2: Polvisuoja, joka on kiinnitetty esim. housunlahkeiden taskuihin.

Tyyppi 3: Varuste, jota ei ole kiinnitetty vartaloon.

Tyyppi 4: Polvisuojassa, joka on osa varusteita, on lisätoimintoja, kuten tukirunko, joka auttaa seisomaan.

Suorituskykytasot

Suorituskykytasoja on 3 erilaista:

Tason 0 polvisuoja soveltuu tasaisille pinnoille eikä tarjoa minkäänlaista suojaa lävistämistä vastaan.

Tason 1 polvisuoja soveltuu joko tasaisille tai epätasaisille pinnoille. Tämä tarjoaa suojan puhkaisua vastaan (100±5) N:n tehoon asti.

Tason 2 polvisuoja soveltuu joko tasaisille tai epätasaisille pinnoille vaikeissa olosuhteissa ja tarjoaa suojan puhkaisua vastaan (250±10) N tehoon asti.

● Polvisuojan kiinnittäminen

Polvisuoja kiinnitetään polveen oikealla ja vasemmalla puolella koukku- ja silmukkakiinnikkeiden avulla niin, että polvistumisalue peittyy. Polvisuojan yläreunan tulee ulottua taivutetun polven yli 2 cm. Polvisuojaa voi käyttää vaatteiden päällä tai sen voi kiinnittää suoraan iholle.

⚠ Huomaa!

- Varmista, että koukku- ja silmukkakiinnikkeet eivät ole liian tiukalla. Koukku- ja silmukkakiinnikkeet eivät saa ylittää polvitaivetta. Se voi huonontaa verenkiertoa.
- Soveltuu henkilöille, joiden vyötärön ympärys on enintään 80 cm!
- Tarkista lopuksi, että polvisuoja on mukavasti paikoillaan ja riittävän kireällä työskentelyä varten.

● Kunnossapito ja hoito

● Yleistä

- Tarkista polvisuojat vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Jos polvisuojat ovat vaurioituneet, esimerkiksi repeytyneet, rikki tai osat ovat löystyneet osittain, suojat eivät ole enää käyttökelpoiset eikä niitä pidä käyttää. Älä peukaloi tätä tuotetta, sillä silloin suojaominaisuuksia ei

voida enää taata. Likaantuminen, muutokset tai virheellinen käyttö voivat heikentää polvisuojaimien suorituskykyä vaarallisesti.

- Polvisuojat koostuvat pääasiassa PVC:stä, polyesteristä, neopreenista.

Puhdistus

Vaikea lika voidaan puhdistaa polvisuojista harjaamalla. Pinttyneen lian voi poistaa käsin pesemällä haaleassa vedessä tai neutraalilla pesuaineliuoksella. Huuhtele puhtaalla vedellä. Älä koskaan pese polvisuojia liuotinpohjaisilla tai voimakkailla puhdistusaineilla. Älä koskaan pese koneessa, rumpukuivaa tai silitä, pese ennen ensimmäistä käyttökertaa, pese erikseen.

Käsinpesu kylmällä.

Valkaisu kielletty.

Rumpukuivaus kielletty.

Silitys kielletty.

Kemiallinen pesu kielletty.

Säilyttäminen ja kuljettaminen

Tätä tuotetta ei saa altistaa suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille säilytyksen tai kuljetuksen aikana. Älä laita raskaita kuormia tuotteen päälle. Tämä voi aiheuttaa halkeilua tai hajoamista, mikä voi lyhentää merkittävästi suojan käyttöikää ja rajoittaa sen käytettävyyttä. Vain täydellisessä kunnossa olevat polvisuojat voivat tarjota suojaa siihen tarkoitukseen, mihin ne on tarkoitettu.

Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (esim. IAN 459269_2401) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteessa olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa parkside-diy.com. Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 459269_2401 löydät tuotteesi käyttöohjeen.

Huoltopalvelu

(FI) **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 0800 913375
E-Mail: owim@lidl.fi

CE

GEL-KNÄSKYDD

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överlåter produkten till en tredje part.

Läs följande användarinstruktioner noggrant.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de tillämpningar som anges. Läs dessa användarinstruktioner noggrant. Var noga med att inkludera all dokumentation när du skickar denna produkt vidare till tredje part.

● Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för hemmabruk. De har utvecklats för användning vid arbeten där man står på knä på underlaget. Knäskydden är inte lämpliga att användas vid svåra förhållanden, t.ec vassa ytor såsom stenar i gruvschakt eller stenbrott.

Förpackningens innehåll

1 x Gel knäskyddset (Storlek: 195 x 165 mm)
1 x Bruksanvisning

Symbol som används

Produkter som etiketterats med denna symbol uppfyller alla relevanta anvisningar för Europeiska ekonomiska området. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.owim.com

Tillverkningsdatum (månad/år): 08/2024

Varning!

- Använd inte knäskydden i extrema temperaturförhållanden då det kan reducera dess skydd.
- När farliga uppgifter utförs använd också lämplig personlig skyddsutrustning utrustning såsom skyddsglasögon eller en hjälm.
- Knäskydden ger inte ett komplett skydd mot skador. Skyddsegenskaper måste alltid undersökas i förväg.
- Denna artikel är inte vattentät, inte motståndskraftig mot brand eller kemikalier.

- Produktens livslängd beror på hur mycket den används. Emellertid så måste artikeln bytas ut efter senast fem år efter tillverkningsdatumet (version: 08/2024).
- Inte lämplig att användas vid sportaktiviteter såsom inlineåkning, cykling, ridning etc.

Knäskydden certifierades som TYP 1, Prestandanivå 1. EU typundersökning enligt EN 14404:2004 + A1:2010. Produkten uppfyller PPE bestämmelsen (EU) 2016/425 kategori II (PPE = Personal Protective Equipment/personlig skyddsutrustning). Certifierad av TUV Rheinland LGA Products GmbH Tillystr 2, 90431 Nurnberg, Tyskland anmält organ nr. 0197.

Sticktestad och godkänd

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINIERAR FYRA TYPER OCH TRE PRESTANDANIVÅER FÖR KNÄSKYDD

Typer

Typ 1: Knäskydd oberoende av andra kläder och fästs på knät.
Typ 2: Knäskydd som t.ex. sätts i fickor på byxbenen.
Typ 3: Utrustning som inte fästs på kroppen.
Typ 4: Knäskydd som är en del av utrustningen med ytterligare funktioner såsom en ram som stöd när du står upp.

Prestandanivåer

Det finns tre olika prestandanivåer:
Steg 0 är knäskydd som är lämpliga för plana ytor och ger inget stickskydd.

Steg 1 är knäskydd som är lämpliga för antingen plana ytor eller ojämna ytor. Det ger skydd mot stick med en effekt på (100±5) N.
Steg 2 är knäskydd som är lämpliga för antingen plana eller ojämna ytor vid svåra förhållanden, vilka ger skydd som stick med en effekt på (250±10) N.

● Fästa knäskydden

Knäskydden fästs på knät med korrekta höger och vänstersida med kardborreband så att knäområdet täcks. Överkanten på knäskyddet skall sticka ut över det böjda knät med två cm. Knäskydden kan användas ovanpå kläder eller fästas direkt på huden.

⚠ Uppmärksamhet!

- Se till att kardborrefästena inte är för hårt åtdragna. Låt inte kardborrebanden korsa över knägropen. De kan påverka blodcirkulationen.
- Lämpliga för personer med ett midjemått upp till 80 cm!
- Slutligen ,kontroller att knäskydden är komfortabelt placerade och tillräckligt åtdragna för arbetet som skall utföras.

Underhåll och skötsel

Allmänt

- Inspektera knäskydden om det finns skador innan varje användning. Om knäskydden är skadade, exempelvis slitna, trasiga eller delar som är delvis lossade är de inte längre lämpliga att användas. Mixtra inte med denna produkt då skyddsegenskaperna då inte längre kan garanteras. Allvarlig nedsmutsning, ändringar eller felaktig användning kan påverka prestandan hos dessa knäskydd på ett farligt sätt.
- Knäskydden består i huvudsak av PVC, polyester, Neopren.

Rengöring

Kraftig smuts kan tas bort från knäskydden med en borste. Envisare smuts kan tas bort genom handtvätt i ljummet vatten eller med ett neutralt rengöringsmedel. Skölj med rent vatten. Tvätta aldrig knäskydden med lösningsbaserade eller skarpa rengöringsmedel. Maskintvätta aldrig eller torktumla eller stryk, tvätta innan första användning, skölj separat.

Handtvätt i kallt vatten.

Blek inte.

Torktumla inte.

Stryk inte.

Kemtvätta inte.

● Förvarning och transport

Denna artikel skall inte exponeras för direkt solljus eller ökade temperaturer under förvaring eller när de transporteras. Placera inga tunga föremål ovanpå artikeln. Det kan orsaka sprickor eller upplösning vilket drastiskt förkortar livslängden och begränsar användbarheten. Endast knäskydd i perfekt kondition kan erbjuda skydd samtidigt med det syfte som avsetts.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.
Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

Iaktta anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (till exempel IAN 459269_2401) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 459269_2401 kommer du till din artikels bruksanvisning.

Service

(SE) **Service Sverige**
Tel.: 020791808
E-Mail:owim@lidl.se

(FI) **Service Finland**
Tel: 0800 913375
E-Mail:owim@lidl.fi

CE

ŻELOWE OCHRANIACZE NA KOLANA

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję obsługi.

Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany i tylko w podanych obszarach zastosowania. Należy starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi. Przy przekazywaniu produktu osobom trzecim należy również przekazać wszystkie dołączone dokumenty.

● Przeznaczenie

Nakolannik jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Został opracowany do stosowania podczas pracy w pozycji klęczącej na równym podłożu. Nakolannik nie nadaje się do pracy w trudnych warunkach np. na ostrych powierzchniach, takich jak skały w kopalniach czy kamieniołomach.

Zawartość opakowania

1 × Żelowe ochraniacze na kolana zestaw (rozmiar: 195 x 165 mm)
1 × Instrukcja użytkowania

Użyty symbol

Produkty oznakowane tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące wymogi Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym: www.owim.com

Data produkcji (miesiąc/rok): 08/2024

Ostrzeżenie!

- Nie należy używać nakolannika w ekstremalnych temperaturach, ponieważ może to zmniejszyć zapewnianą ochronę.
- Podczas wykonywania niebezpiecznych zadań należy również stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej, takie jak okulary ochronne lub kask.
- Nakolannik nie może zapewnić całkowitej ochrony przed urazami. Właściwości ochronne zawsze należy sprawdzić wcześniej.

- Ten artykuł nie jest wodoodporny, nie jest odporny na działanie ognia i nie jest odporny chemicznie.
- Żywotność wyrobu zależy od stopnia jego użytkowania. Wyrób należy wymienić najpóźniej po pięciu latach od daty produkcji (wersja: 08/2024).
- Nie nadaje się do użytku podczas zajęć sportowych, takich jak jazda na rolkach, jazda na rowerze itp.

Nakolannik posiada certyfikat TYPU 1, poziom wydajności 1. Badanie typu UE zgodnie z EN 14404:2004 + A1:2010. Produkt spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej kategorii II (PPE = Personal Protective Equipment (środki ochrony indywidualnej)). Certyfikowany przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy, jednostka notyfikowana nr 0197.

Testowany i odporny na przebicie

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 OKREŚLA 4 TYPY I 3 POZIOMY WYDAJNOŚCI OCHRANIACZY KOLAN

Typy

Typ 1: Nakolannik niezależny od pozostałej odzieży, który jest zapinany na kolanie.

Typ 2: Nakolannik, który jest np. mocowany w kieszeniach w nogawkach.

Typ 3: Sprzęt, który nie jest mocowany do ciała.

Typ 4: Nakolannik będący częścią wyposażenia z dodatkowymi funkcjami, takimi jak rama jako podpora podczas wstawania.

Poziomy wydajności
Są 3 różne poziomy wydajności:
Etap 0 to ochrona kolan odpowiednia do płaskich powierzchni, nie zapewnia żadnej ochrony przed przebiciem.
Etap 1 to ochrona kolan odpowiednia do płaskich i nierównych powierzchni. Zapewnia to ochronę przed przebiciem do siły (100±5) N.
Etap 2 to ochrona kolan odpowiednia do płaskich i nierównych powierzchni w trudnych warunkach, zapewniająca ochronę przed przebiciem do siły (250±10) N.

● Zakładanie nakolannika

Nakolannik jest mocowany do kolana za pomocą rzepów, dzięki czemu pokryta jest powierzchnia styku z podłożem podczas klęczenia. Górna krawędź nakolannika musi wystawać poza zgięte kolano o 2 cm. Nakolannik można nosić na ubraniu lub przymocować bezpośrednio na skórze.

⚠ Uwaga!

- Upewnij się, że zapięcia na rzepy nie są zbyt ciasne. Nie pozwól, aby zapięcia na rzepy wyszły poza zagłębienie pod kolanem. Może to zaburzyć krążenie krwi.
- Przeznaczony dla osób z obwodem talii do 80 cm!
- Na koniec należy sprawdzić, czy nakolannik jest wygodnie umiejscowiony i wystarczająco zamocowany, aby można było wykonywać pracę.

Konserwacja i pielęgnacja

Ogólne

- Przed każdym użyciem sprawdź nakolannik pod kątem uszkodzeń. Jeśli nakolanniki są uszkodzone, na przykład podarte, złamane lub ich części są częściowo poluzowane, nie nadają się już do użytku i nie należy ich nosić. Nie należy manipulować przy tym produkcie, ponieważ wtedy nie można zagwarantować jego właściwości ochronnych. Poważne zabrudzenia, przeróbki lub niewłaściwe użytkowanie mogą w niebezpieczny sposób pogorszyć wydajność tych ochraniaczy na kolana.
- Nakolanniki składają się głównie z PCV, poliestru, neoprenu.

Czyszczenie

Szorstkie zabrudzenia można usunąć z nakolanników szczotką. Uporczywe zabrudzenia można usunąć poprzez pranie ręczne w letniej wodzie lub z użyciem neutralnego roztworu detergentu. Wypłukać czystą wodą. Nigdy nie należy czyścić nakolanników środkami czyszczącymi na bazie rozpuszczalników lub ostrymi środkami czyszczącymi. Nigdy nie należy prać w pralce, suszyć w suszarce ani prasować, wyprać przed pierwszym użyciem, prać osobno.

Prać ręcznie w zimnej wodzie.

Nie wybielać.

Nie suszyć w suszarce.

Nie prasować.

Nie czyścić chemicznie.

● Przechowywanie i transport

Wyrób ten nie powinien być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub podwyższonych temperatur podczas przechowywania lub transportu. Nie należy umieszczać na nim ciężkich przedmiotów. Może to spowodować pęknięcia lub rozpad, co może znacznie skrócić żywotność ochraniacza i ograniczyć jego użyteczność. Wyłącznie nakolanniki w doskonałym stanie mogą zapewnić ochronę zgodną z przeznaczeniem.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.
Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (np. IAN 459269_2401) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód

zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 459269_2401, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail:owim@lidl.pl

CE

GELINIAI ANTKELIAI

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!

Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas naudojimo instrukcijas.

Gaminį naudokite tik kaip aprašyta ir tik nurodytai paskirčiai. Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas naudojimo instrukcijas. Perduodami šį gaminį trečiajai šaliai, kartu perduokite ir visą su juo susijusią dokumentaciją.

● Paskirtis

Šis gaminys yra skirtas naudoti tik buityje. Jis sukurtas naudoti darbui atsiklaupus ant lygaus žemės paviršiaus. Šio antkelio negalima naudoti ekstremaliomis sąlygomis, pvz., ant uolienų kasyklose ar karjeruose.

● Pakuotės turinys

1 x vnt. antkelių rinkinys (dydis: 195 x 165 mm)
1 x Naudojimo instrukcijos

Simbolis

Šiuo simboliu paženklinti gaminiai atitinka visus jiems taikomus atitinkamus Europos ekonominės erdvės nurodymus. Visą ES atitikties deklaraciją galite rasti šioje interneto svetainėje: www.owim.com

Pagaminimo data (mėnuo / metai): 08/2024

Įspėjimas!

- Nenaudokite antkelio ekstremaliose temperatūrose, nes gali sumažėti jo taikoma apsauga.
- Vykdydami pavojingas užduotis, taip pat dėvėkite asmeninės apsaugos priemones, pvz., apsauginius akinius ar šalmą.
- Antkeliai negali visiškai apsaugoti nuo sužalojimų. Visada būtina iš anksto patikrinti jų apsaugines savybes.
- Šis gaminys nėra atsparus vandeniui, ugniai ir cheminėms medžiagoms.
- Gaminio eksploatavimo trukmė priklauso nuo naudojimo intensyvumo. Vis dėlto, gaminį reikia pakeisti praėjus daugiausiai penkeriems metams nuo jo pagaminimo datos (variantas: 08/2024).
- Netinka sportinei veiklai, pvz., važinėjimui riedučiais, dviračiu ir pan.

Patvirtintas antkelio 1 TIPAS, 1 eksploatacinių savybių lygis. ES tipo patvirtinimo tyrimas pagal EN 14404:2004 + A1:2010. Gaminys atitinka AAP reglamento (ES) 2016/425 II kategoriją (AAP = asmeninės apsaugos priemonė). Sertifikatą išdavė „TÜV Rheinland LGA Products GmbH“, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Vokietija, notifikuotosios įstaigos Nr. 0197.

Išbandyta ir patikrinta dėl pradūrimų

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 STANDARTE APIBRĖŽTI 4 KELIŲ APSAUGŲ TIPAI IR 3 EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ LYGIAI

Tipai

1 tipas: nuo kitos prie kelio pritvirtintos aprangos nepriklausomas antkelis.

2 tipas: antkelis, kuris yra, pvz., pritvirtintas kišenėse prie kelnių klešnės.

3 tipas: prie kūno nepritvirtinta įranga.

4 tipas: antkelis, kuris yra įrangos su papildomomis funkcijomis dalis, pvz., padedančio atsistoti rėmo.

Našumo lygiai

Išskirti 3 skirtingi eksploatacinių savybių lygiai:

0 lygio kelių apsauga ya skirta lygiems paviršiams ir neapsaugo nuo pradūrimo.

1 lygio kelių apsauga tinka ir lygiems, ir nelygiems paviršiams. Ji apsaugo nuo pradūrimo, kurio jėga yra (100 ±5) N.

2 lygio kelių apsauga tinka ir lygiems, ir nelygiems paviršiams, skirta sudėtingoms sąlygoms ir apsaugo nuo pradūrimo, kurio jėga yra iki (250 ±10) N.

● Garinimo kojelės tvirtinimas

Antkelis teisinga dešiniąja ar kairiąja puse lipukais prisegamas prie kelio taip, kad būtų apsaugota kelio sritis. Viršutinis antkelio kraštas turi kyšoti virš sulenkto kelio 2 cm. Antkelį galima užsidėti ant drabužių arba tvirtinti tiesiai prie kojos odos.

⚠ Dėmesio!

- Susegimas lipukais neturi būti pernelyg įtemptas. Tvirtinimo juosta su lipukais neturi eiti per pakinklio sausgyslę. Kitaip galite sutrikdyti kraujo apytaką.
- Tinka asmenims, kurių liemens apimtis neviršija 80 cm!
- Pabaigoje patikrinkite, ar antkelis patogiai pritvirtintas ir tinkamai įtemptas numatytam darbui atlikti.

● Priežiūra

● Bendrieji nurodymai

- Antkelius patikrinkite kiekvieną kartą prieš juos naudodami. Jei antkeliai pažeisti, pavyzdžiui, suplyšę, sulūžę ar atsilaisvinusios jų dalys, jų negalima daugiau naudoti ir dėvėti. Nebandykite šio gaminio perdaryti, nes galite pakenkti jo apsauginėms savybėms. Šias kelių apsaugas labai išpurvinus, modifikavus ar netinkamai naudojant, jos gali prarasti savo eksploatacines savybes pavojų keliančiu būdu.

- Pagrindinės antkelių sudedamosios dalys yra PVC, poliesteris ir neoprenas.

Valymas

Stambius nešvarumus nuo antkelių galima nuvalyti šepečiu. Sunkiai pašalinamus nešvarumus galima rankomis nuplauti šiltu vandeniu arba neutralios plovimo priemonės tirpalu. Praplaukite švariu vandeniu. Antkelių niekada neplaukite ėsdinančiomis plovimo priemonėmis ir nevalykite priemonėmis su tirpikliais. Negalima plauti skalbyklėje, džiovinti būgninėje džiovyklėje ir lyginti; plaukite atskirai, išplaukite prieš naudodami pirmąjį kartą.

Plauti rankomis, šaltu vandeniu.

Nenaudoti baliklio.

Nedžiovinti būgninėje džiovyklėje.

Nelyginti lygintuvu.

Nevalyti sausai.

Laikymas ir valymas

Laikymo ar gabenimo metu šį gaminį reikia saugoti nuo tiesioginės saulės šviesos ir aukštos temperatūros. Ant gaminio negalima krauti sunkių krovinių. Taip galite pažeisti ar įskelti apsauginę priemonę ir gerokai sutrumpinti jos eksploatavimo trukmę ir apriboti naudojimą. Tik puikios būklės antkeliai gali užtikrinti tinkamą apsaugą, kuriai jie ir yra skirti.

Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose. Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (pvz., IAN 459269_2401) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 459269_2401 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Klientų aptarnavimas

(LT) **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 880033500
El. paštas: owim@lidl.lt

CE

GEELIST PÕLVEKAITSMED

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

Lugege alljärgnev kasutusjuhend hoolikalt läbi.

Kasutage toodet ainult vastavalt kirjeldatule ja märgitud otstarbel. Hoidke need juhised edaspidiseks kasutamiseks alles. Toote kolmandatele isikutele edasiandmisel lisage kindlasti kogu dokumentatsioon.

● Sihtotstarve

Põlvekaitse on mõeldud ainult erakasutuseks. See on välja töötatud kasutamiseks tasasel maal põlvili töötamiseks. Põlvekaitse ei sobi kasutamiseks rasketes tingimustes, nt teravatel pindadel, nagu kividel kaevandustes või karjäärides.

● Pakendi sisu

1 x geelist põlvekaitsme komplekt (suurus 195 x 165 mm)
1 x kasutusjuhend

Kasutatud sümbolid

Selle sümboliga märgistatud tooted vastavad kõigile asjakohastele Euroopa Majanduspiirkonna suunistele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.owim.com

Tootmisaeg (kuu/aasta): 08/2024

Hoiatus!

- Ärge kasutage põlvekaitset äärmuslikes temperatuurides, kuna see võib pakutavat kaitset vähendada.
- Ohtlike ülesannete täitmisel kandke ka sobivaid isikukaitsevahendeid, näiteks kaitseprille või kiivrit.
- Põlvekaitse ei suuda pakkuda täielikku kaitset vigastuste eest. Kaitseomadusi tuleb alati eelnevalt kontrollida.
- See toode ei ole vee-, tule- ega kemikaalikindel.
- Toote eluiga sõltub selle kasutustasemest. Toode tuleb siiski välja vahetada hiljemalt viis aastat pärast valmistamiskuupäeva (versioon: 08/2024).
- Ei sobi kasutamiseks sportlikes tegevustes, nagu rulluisutamine, jalgrattasõit jne.

Põlvekaitse on sertifitseeritud kui TÜÜP 1, toimivustase 1. EL-i tüübihindamine vastavalt standardile EN 14404:2004 + A1:2010. Toode vastab IKV määruse (EL) 2016/425 II kategooriale (IKV = isikukaitsevahendid Sertifitseerinud TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Saksamaa, teavitatud asutus nr 0197.

Torketestitud ja läbitorkekindel

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 MÄÄRATLEB PÕLVEKAITSMETE 4 TÜÜPI JA 3 TOIMIVUSTASET

Tüübid

Tüüp 1. Muust riietusest sõltumatu põlvekaitse, mis kinnitatakse põlve külge.

Tüüp 2. Põlvekaitse, mis on kinnitatud nt püksisääre taskutesse.

Tüüp 3. Seadmed, mis ei ole keha külge kinnitatud.

Tüüp 4. Põlvekaitse, mis on osa varustusest, millel on lisafunktsioonid, näiteks raam, mis toetab püstitõusmist.

Toimivustasemed

Olemas on kolm erinevat toimivustaset.

Tase 0 on põlvekaitse, mis sobib tasasele pinnale ega paku kaitset läbitorkamise eest.

Tase 1 on põlvekaitse, mis sobib nii tasasele kui ka ebatasasele pinnale. See pakub kaitset läbitorkamise eest tugevusega (100±5) N.

Tase 2 on põlvekaitse, mis sobib kas tasastel või ebatasastel pindadel rasketes tingimustes, pakkudes kaitset läbitorkamise eest kuni tugevusega (250±10) N.

● Põlvekaitsme kinnitamine

Põlvekaitse kinnitatakse põlve külge õigesti paremat ja vasakut poolt järgides, kasutades konksu ja aasa kinnitusi nii, et põlvitamisala oleks kaetud. Põlvekaitsme ülemine serv peaks kõverdatud põlvest 2 cm välja ulatuma. Põlvekaitset saab kanda riiete peal või kinnitada otse nahale.

⚠ Tähelepanu!

- Veenduge, et konksu ja aasaga kinnitused ei ole liiga pingul. Ärge laske konksu ja aasa kinnitustel risti üle põlveõndla liikuda. See võib kahjustada vereringet.
- Sobib inimestele, kelle vööümbermõõt on kuni 80 cm.
- Lõpetuseks veenduge, et põlvekaitse oleks töö tegemiseks mugavalt paigutatud ja piisavalt pingutatud.

● Hooldus

● Üldine

- Kontrollige põlvekaitsmeid kahjustuste suhtes enne iga kasutamist. Kui põlvekaitsmed on kahjustatud, näiteks rebenenud, katki või selle osad on osaliselt lahti tulnud, ei ole need enam kasutatavad ja neid ei tohiks kanda. Ärge muutke seda toodet, kuna siis ei saa kaitseomadusi enam garanteerida. Tugev määrdumine, muudatused või ebaõige

kasutamine võivad nende põlvekaitsmete toimimist ohtlikul viisil kahjustada.

- Põlvekaitsmed koosnevad peamiselt PVC-st, polüestrist ja neopreenist.

Puhastamine

Suurema mustuse saab põlvekaitsmetelt eemaldada harjamise teel. Jonnaka mustuse saab eemaldada käsitsi leiges vees või neutraalse pesuvahendi lahusega pestes. Loputage puhta veega. Ärge kunagi peske põlvekaitsmeid lahustipõhiste või tugevatoimeliste puhastusvahenditega. Ärge kunagi peske masinas, trummelkuivatage ega triikige põlvekaitsmeid. Pesta enne esmakordset kasutamist, pesta eraldi.

Külm käsipesu.

Mitte valgendada.

Mitte trummelkuivatada.

Mitte triikida.

Mitte keemiliselt puhastada.

Hoiustamine ja transport

Seda toodet ei tohi hoiustamise või transportimise ajal hoida otsese päikesevalguse ega kõrgendatud temperatuuride käes. Ärge asetage tootele suuri koormusi. See võib põhjustada pragunemist või lagunemist, mis võib drastiliselt lühendada kaitsme eluiga ja piirata selle kasutatavust. Ainult täiuslikus seisukorras põlvekaitsmed suudavad tagada otstarbekohase kaitse.

Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.
Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja tootenumber (nt IAN 459269_2401).

Tootenumbri leiate tootel olevalt tüübisildilt või graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehelt parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbri (IAN) 459269_2401 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Teenindus

(EE) **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049117
E-posti aadress: owim@lidl.ee

CE

GĒLA AIZSARGI CEĻGALIEM

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Uzmanīgi izlasiet tālāk sniegto lietošanas instrukciju.

Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts, un norādītajiem lietojumiem. Rūpīgi uzglabājiet šo lietošanas instrukciju. Nododot šo izstrādājumu trešajām personām, lūdzam nodot arī visu izstrādājuma dokumentāciju.

● Paredzētā lietošana

Ceļgalu aizsargs ir paredzēts tikai privātai lietošanai. Ceļgalu aizsargs ir paredzēts darbam, kas paredz atbalstīšanos uz ceļgaliem uz līdzenas virsmas. Ceļgalu aizsargs nav piemērots smagiem darba apstākļiem, piem., darbam uz asas virsmas, piemēram, akmeņiem raktuvēs vai karjeros.

Iepakojuma saturs

1 x gēla ceļgalu komplekts (Izmērs: 195 x 165 mm)
1 x lietošanas pamācība

Izmantotie apzīmējumi

CE

Izstrādājumi, kas marķēti ar šo apzīmējumu, atbilst visiem attiecīgajiem piemērojamajiem Eiropas Ekonomikas zonas norādījumiem Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: www.owim.com

Ražošanas datums (mēnesis/gads): 08.2024.

Brīdinājums!

- Neizmantojiet ceļgalu aizsargu ekstremālos temperatūras apstākļos, jo tas var samazināt nodrošināto aizsardzību.
- Veicot bīstamu darbu, valkājiet arī piemērotu IAL aprīkojumu, piemēram, aizsargbrilles vai ķiveri.
- Ceļgalu aizsargs nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret traumām. Aizsardzības īpašības vienmēr ir jāpārbauda pirms lietošanas.
- Šis izstrādājums nav ūdensizturīgs, ugunsizturīgs un ķīmiski izturīgs.

- Izstrādājuma kalpošanas laiks ir atkarīgs no tā lietošanas daudzuma. Taču izstrādājums ir jānomaina vēlākais piecus gadus pēc izgatavošanas datuma (versija: 08/2024).
- Nav piemērots izmantošanai tādās sporta aktivitātēs kā skrituļslidošana, braukšana ar velosipēdu utt.

Ceļgalu aizsargam ir 1. TIPA, 1. veiktspējas līmeņa sertifikāts. ES tipa pārbaude saskaņā ar EN 14404:2004 + A1:2010. Izstrādājums atbilst IAL regulas (ES) 2016/425 II kategorijai (IAL = individuālo aizsardzības līdzeklis). Sertificēja: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Vācija, pilnvarotās iestādes Nr. 0197.

Izturēts caurduršanas izturības tests

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 APNOZĪMĒ 4 CEĻGALU AIZSARDZĪBAS TIPUS UN 3 VEIKTSPĒJAS LĪMEŅUS

Tipi

1. tips: Ceļgalu aizsargs nav atkarīgs no cita apģērba, kas ir piestiprināts pie ceļgala.
2. tips: Ceļgalu aizsargs, kas ir, piem., piestiprināts bikšu staru kabatām.
3. tips: Aprīkojums, kas nav piestiprināts pie ķermeņa.
4. tips: Ceļgalu aizsargs, kas ir aprīkojuma daļa ar papildu funkcijām, piemēram, rāmi - atbalstu pieceļoties kājās.

Veiktspējas līmeņi
Ir 3 dažādi veiktspējas līmeņi:
0 līmenis: ceļgalu aizsardzība, kas piemērota darbam uz līdzenām virsmām un nepiedāvā nekādu aizsardzību pret caurduršanu.
1. līmenis: ceļgalu aizsardzība, kas piemērota darbam uz līdzenām vai nelīdzenām virsmām. Tiek nodrošināta aizsardzība pret caurduršanu ar spēku (100±5) N.
2. līmenis: ceļgalu aizsardzība, kas piemērota līdzenām, vai nelīdzenām virsmām sarežģītos darba apstākļos, un nodrošina aizsardzību pret caurduršanu līdz (250±10) N lielam spēkam.

● Ceļgalu aizsarga piestiprināšana

Ceļgalu aizsargu piestiprina pie ceļgala, izmantojot pareizo labo un kreiso pusi ar āķu un cilpu stiprinājumiem, kas nosedz ceļgalu daļu. Ceļgalu aizsarga augšējai malai ir jāizvirzās gar saliekto ceļgalu par 2 cm. Ceļgalu aizsargu var nēsāt virs drēbēm vai piestiprināt tieši virs ādas.

⚠ Uzmanību!

- Pārliecinieties, ka āķu un cilpu stiprinājumi nav pārāk cieši. Neļaujiet āķu un cilpu stiprinājumiem šķērsot ceļgala dobumu. Tas var pasliktināt asinsriti.
- Piemēroti personām, kuru vidukļa izmērs ir līdz 80 cm!
- Visbeidzot pārbaudiet, vai ceļgalu aizsargs ir ērti novietots un pietiekami stingri pievilkts, lai paveiktu darbu.

Apkope un kopšana

Vispārīgi

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai ceļgalu aizsargi nav bojāti. Ja ceļgalu aizsargi ir bojāti, piemēram, saplēsti, salauzti vai daļas ir kļuvušas nedaudz vaļīgākas, tie vairs nav lietojami un tos nedrīkst valkāt. Neizjaukt šo izstrādājumu, jo pēc tās netiek garantētas aizsargājošās īpašības. Būtisks piesārņojums, izmaiņas vai nepareiza lietošana var bīstamā veidā pasliktināt šo ceļgalu aizsargu darbību.
- Ceļgalu aizsargi galvenokārt sastāv no PVC, poliestera, neoprēna.

Tīrīšana

Lielos netīrumus no ceļgaliem var notīrīt ar birstīti. Noturīgus netīrumus var noņemt, mazgājot ar rokām remdenā ūdenī vai ar neitrālu mazgāšanas līdzekli. Noskalot ar tīru ūdeni. Nekad nemazgāt ceļgalu aizsargus ar šķīdinātāju bāzes vai skarbiem tīrīšanas līdzekļiem. Nekad nemazgāt veļas mašīnā, nežāvēt veļas mašīnā vai negludināt; izmazgāt pirms pirmās lietošanas reizes, mazgāt atsevišķi.

Mazgāt ar rokām aukstā ūdenī.

Nebalināt.

Nežāvēt veļas mašīnā.

Negludināt.

Netīrīt ķīmiski.

● Uzglabāšana un transportēšana

Uzglabāšanas vai transportēšanas laikā šo izstrādājumu nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem vai paaugstinātai temperatūrai. Nenovietot uz izstrādājuma smagumus. Tas var izraisīt plaisāšanu vai sadalīšanos, kas var krasi saīsināt aizsarga kalpošanas laiku un ierobežot tā lietojamību. Tikai ideālā stāvoklī esoši ceļgalu aizsargi var nodrošināt aizsardzību, kas atbilst mērķim, kuram tie ir paredzēti.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs. Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.
Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (piemēram, IAN 459269_2401).
Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.
Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Vietnē parkside-diy.com varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni parkside-diy.com. Izvēlieties valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas rīku. Ievadot preces numuru (IAN) 459269_2401, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.

Serviss

(LV) **Serviss Latvijā**
Tālr.: 80005811
E-pasts: owim@lidl.lv

CE

GEL-KNIESCHÜTZER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Lesen Sie die folgenden Anleitungen sorgfältig durch.

Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, händigen Sie bitte auch die Begleitdokumente aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Knieschoner ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Er wurde für den Einsatz bei kniendem Arbeiten auf ebenem Boden entwickelt. Die Knieschoner sind nicht für harte Bedingungen geeignet, z. B. für scharfe Oberflächen, wie Felsen in Bergwerken oder Steinbrüchen.

Verpackungsinhalt

1 × Gel-Knieschützer-set (Größe: 195 x 165 mm)
1 × Gebrauchsanweisung

Verwendetes Symbol

CE

Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfüllen alle relevanten und geltenden Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.owim.com

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 08/2024

Warnung!

- Verwenden Sie die Knieschoner nicht bei extremen Temperaturen, da dies die Schutzwirkung beeinträchtigen könnte.
- Tragen Sie bei gefährlichen Arbeiten auch eine geeignete PSA-Ausrüstung wie eine Schutzbrille oder einen Helm.
- Die Knieschoner können keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten. Die Schutzeigenschaften müssen immer vorher geprüft werden.
- Dieser Artikel ist nicht wasserdicht, nicht feuerfest und nicht chemikalienbeständig.

- Die Lebensdauer des Artikels hängt vom Grad seiner Nutzung ab. Der Artikel muss jedoch spätestens fünf Jahre nach dem Herstellungsdatum ersetzt werden (Version: 08/2024).
- Nicht geeignet für sportliche Aktivitäten wie Inlineskaten, Fahrradfahren, usw.

Die Knieschoner wurden als TYP 1, Leistungsstufe 1 zertifiziert. EU-Baumusterprüfung nach EN 14404:2004 + A1:2010. Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 Kategorie II (PSA = Persönliche Schutzausrüstung). Zertifiziert durch TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland, Benannte Stelle Nr. 0197.

Pannensicher getestet und geprüft

DIN EN 14404:2004 + A1:2010 DEFINIERT 4 TYPEN UND 3 LEISTUNGSSTUFEN VON KNIESCHÜTZERN

Typen

Typ 1: Knieschoner, der unabhängig von anderer Kleidung am Knie befestigt wird.

Typ 2: Kniepolster, das z. B. in Taschen am Hosenbein befestigt wird.

Typ 3: Ausstattung, die nicht am Körper befestigt wird.

Typ 4: Knieschoner, der Teil einer Ausstattung mit zusätzlichen Funktionen ist, wie z. B. ein Rahmen zur Unterstützung beim Aufstehen.

Leistungsstufen
Es gibt 3 verschiedene Leistungsstufen:
Stufe 0 ist ein Knieschutz, der für ebene Flächen geeignet ist und keinen Schutz vor Durchstichen bietet.
Stufe 1 ist ein Knieschutz, der sowohl für ebene als auch für unebene Flächen geeignet ist. Dieser bietet Schutz gegen Durchstiche mit einer Kraft von (100±5) N.
Stufe 2 ist ein Knieschutz, der sowohl für ebene als auch für unebene Flächen unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstiche bis zu einer Kraft von (250±10) N bietet.

● Anbringen des Knieschoners

Der Knieschoner wird mit Klettverschlüssen rechts und links korrekt am Knie befestigt, so dass der Kniebereich abgedeckt ist. Die Oberkante des Knieschoners sollte das gebeugte Knie um 2 cm überragen. Der Knieschoner kann über der Kleidung getragen oder direkt auf der Haut befestigt werden.

⚠ Achtung!

- Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht zu fest sitzen. Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht über die Kniekehle hinausragen. Dies könnte die Blutzirkulation beeinträchtigen.
- Geeignet für Personen mit einem Taillenumfang von bis zu 80 cm!
- Prüfen Sie abschließend, ob der Knieschoner bequem sitzt und für die auszuführende Arbeit ausreichend festgezogen ist.

Wartung und Pflege

Allgemein

- Überprüfen Sie die Knieschoner vor jedem Gebrauch auf Schäden. Sind die Knieschoner beschädigt, z. B. gerissen, gebrochen oder haben sich Teile gelockert, sind sie nicht mehr zu gebrauchen und sollten nicht getragen werden. Nehmen Sie keine Eingriffe an diesem Produkt vor, da die Schutzwirkung dann nicht mehr gewährleistet ist. Starke Verschmutzung, Veränderungen oder unsachgemäßer Gebrauch können die Leistung dieser Knieschützer auf gefährliche Weise beeinträchtigen.
- Die Knieschoner bestehen hauptsächlich aus PVC, Polyester, Neopren.

Reinigung

Grober Schmutz kann durch Bürsten von den Knieschonern entfernt werden. Hartnäckige Verschmutzungen können durch Handwäsche in lauwarmem Wasser oder mit einer neutralen Waschmittellösung entfernt werden. Mit klarem Wasser abspülen. Waschen Sie die Knieschoner niemals mit lösungsmittelhaltigen oder scharfen Reinigungsmitteln. Niemals in der Maschine waschen, im Trockner trocknen oder bügeln, Vor dem ersten Gebrauch waschen, Separat waschen.

Handwäsche, kalt.

Nicht bleichen.

Nicht im Trommeltrockner trocknen.

Nicht bügeln.

Nicht chemisch reinigen.

● Aufbewahrung und Transport

Dieser Artikel sollte während der Aufbewahrung oder des Transports nicht direktem Sonnenlicht oder erhöhten Temperaturen ausgesetzt werden. Stellen Sie keine schweren Lasten auf den Artikel. Dies könnte zu Rissen oder Zersetzungen führen, was die Lebensdauer des Knieschoners drastisch verkürzen und seine Verwendbarkeit einschränken kann. Nur Knieschoner in einwandfreiem Zustand können den Schutz bieten, für den sie bestimmt sind.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 459269_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 459269_2401 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail:owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail:owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail:owim@lidl.ch

CE

IAN 459269_2401
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
Model No.: HG11751
Version: 08/2024